Современное языкознание глубоко заинтересовано к проблеме отражения в языке основных концептов, а также перспективностью их изучения как сущностей, раскрывающих мировоззрение народа. Концепты, являясь своебразным «ключом», открывают путь к изучению культуры, ментальности того или иного народа.

Можно выделить ряд концептов, которые встречаются почти во всех культурах: мир, время, свобода, правда, долг, ум, судьба, совесть, любовь и т.д. Одним из таких универсальных концептов является концепт «душа». Мировоззрение, культура, образ жизни, традиции и обычаи этносов обладают отличительными особенностями, в результате чего возникают различия в содержательном наполнении концептов.

Концепт «душа» в якутском языке передается лексемами *кут* 'душа', *быар* 'печень', *хаан* 'кровь', *тыын* 'дыхание' и *дууhа* 'душа'. В религиозно-мифологическом представлении якутского народа, душа является реально существующей субстанцией, она бессмертна, продолжает жить и после смерти человека. Согласно якутским мифологическим представлениям, равно как и представлениям других тюркских народов, душа присуща не только человеку, но и всему живому.

**Кут.** Основным ключевым словом, репрезентирующим концепт «душа» в якутском языке является слово *кут,* имеющее широкое значение и представленное многими словосочетаниями: *ийэ кут, буор кут, салгын кут* и т.д.

В якутской поэзии ярким примером является стихотворение И. Николаева-Уххан «Эдэр киһиэ»:

|  |  |
| --- | --- |
| *Салгын кутуҥ сайҕаннаҕына,**Буор кутуҥ буралыннаҕына,**Ийэ кутуҥ илэһийдэҕинэ,**Эдэр киһиэ, эн эстэҕин* ˂...> | Если растворится твой воздух-душа,Если рассеется твоя земля-душа,Если оставит тебя твоя мать-душаТогда ты пропал, юный мой друг ˂...> |

Поэт поэт обращается к молодому поколению с просьбой всегда помнить о том, что у якутов все три души должны быть в целости, и если даже одна из них «пострадает», то человека покинут жизненные силы, т.е. покинет душа.

**Сүр.** У якутов есть еще понятие *сүр*, которое объединяет все эти три души и является главенствующим началом ментальной основы человека.

В поэзии *кут* и *сүр* часто передаются парными словами *кут-сүр* и *сүр-кут.*

|  |  |
| --- | --- |
| *Көрүҥнүүн-дьүһүннүүн* *көстө көлбөҕүрэн,**Сүөм түспүппүн,**Харыс хаалбыппын*  *биллим,**Сүрүм-кутум*  *тостубутун*  *сэрэйдим...*  | И понял я, Что я Серый стал, Духом упал, Поник душой...' (Савва Тарасов «...*күлүмэх элбэх дьон*») |

Лирический герой сломлен душой (*сүрүм-кутум тостубут*), состояние безысходности выражается в данном стихотворении сразу семью лексемами, которые образуют понижающую градацию. И пик безысходности обозначен выражением *сүрүм-кутум тостубут* 'сломлена моя душа'.

**Тыын.** В якутском языке *тыын* тоже может обозначать душу человека. Так, в Толковом словаре якутского языка мы находим «*киһи ис айылгыта, дууһата* 'душа человека'»

В данном предложении *тыын* используется в переносном значении *душа*: *уйан тыын* – чувственная душа.

|  |  |
| --- | --- |
| *Өссө кыыс арыйбыта* *Уол дириҥ дууһатын,* *Кини уйан тыынын,* *Аһыныгас сүрэҕин*  | Девушка открыла в немДушу глубокую, Душу чувственную,И сердце трепетное.*(Н. Харлампьева)* |

**Быар.** Следующей лексемой, обозначающей душу у якутов, является *быар* 'печень'.

В тюркской культуре одним из важнейших центров организма считается печень. Майзина А.Н. пишет о месте, где помещается душа человека у тюрков: «Печень, как известно, у тюрко-монгольских народов является основным функционирующим органом тела, вместилищем души (а не сердце, как принято во многих европейских культурах)» [1: 43].

*Быар* в словаре Пекарского в сочетании со словом *сүрэх* 'сердце' означает душу [тюрк. баҕыр, баур, пȳр] *сӱрахтӓх быарбыттан* 'от души'.

В данном стихотворении выражение *хара быарбар ханыылаабытым* понимается как *приблизил, присоединил к своей душе, позволил стать частью души.*

|  |  |
| --- | --- |
| 3. *Хап-харанан**Хаһылыччы көрдөҕүнэ –**Хамныыр эрэ киһи**Хара быара дьалкыйар**Харахтаах этэ.*  | У нее такие выразительные черные глаза,Что от одного ее взгляда,У любого душа заволнуется.(А.И. Софронов «*Эдэр сааспар*») |

Автор использует выражение *хара быара дьалкыйар*, которое буквально переводится как *'печень черная бурлит'* для того, чтобы описать как волнуется .душа от ее глубокого, проницательного взгляда.

Также существует мифологема *сүрэх* 'сердце', которое в якутской лингвокультуре может считаться своеобразным эквивалентом души. В якутской поэзии она часто используется в паре с *кут, быар, дууһа*.

**Сүрэх-быар.** Данная лексема означает «душа; состояние души» (киһи ис дууһатын, өйүн-санаатын эйгэтэ; киһи өйүн-санаатын туруга).

|  |  |
| --- | --- |
| *Тыал курдук миигин кууспута,**Таптыыр кыыс оҕом буолбута.**Куппун-сүрэхпин туппута,**Уйулҕабын долгуппута.* | Обняла меня нежным ветерком,Стала любимой девушкой моей.Завладела всей моей душой,Разволновала всего меня. |

(Баал Хабырыыс «*Эдэр саас*»)

Одним из широко используемых слов, репрезентирующих концепт «душа» в якутской поэзии, является заимствованное из русского языка слово *дууһа* 'душа'.

**Дууһа.** В толковом словаре якутского языка имеет следующие значения: 1. Бессмертное нематериальное, божественное начало в человеке); 2. Внутренний мир человека; 3. Душонка (о человеке с пренебрежением, ирон. оттенком); 4. Душа (человек – при указании количества: одна душа, две души и т.д.); 5. Сущность человека.

Таким образом, концепт «душа» в якутской поэзии выражается не только лексемами *кут*, *сүр, дууhа,* которые переводятся как'душа', но и лексемами *быар* 'печень', *хаан* 'кровь', *тыын* 'дыхание'. Проведенный анализ показал, что данный концепт рассматривается как: 1. Внутренний мир человека, его чувства, мысли, переживания; 2. Особый мир, который открывается только перед особыми людьми; 3. Настроение лирического героя; 4. Черты характера. В якутской поэзии образ «души» в основном раскрывается через глаголы: «*душа поет*», «*душа просыпается*», «*душа волнуется*», «*душа страдает*», «*душа светится*», «*душа загорается*». С древних времен якуты считаются певучим народом, и поэтому в якутской поэзии часто встречаются выражения «*душа поет*», «*песня души*». Благодаря глаголам данный образ представляется в движении, жизни; можно предположить, что она существует наряду с лирическим субъектом, представляя собой более «материальный» образ.

Источники и литература

1. Майзина А.Н. Семантическое поле цветообозначений алтайского языка в сопоставлении с монгольским языком : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.20. – Горно­Алтайск: 2006. – 212 с.